

SOUS LA PRÉSIDENCE DE S.A.R. LA PRINCESSE DE HANOVRE

Concert symphonique
DIMANCHE 11 MAI 18H

AUDITORIUM RAINIER III



ORCHESTRE
PHILHARMONIQUE
DE MONTE-CARLO

KAZUKI YAMADA
DIRECTEUR ARTISTIQUE ET MUSICAL

Au cœur de la musique
SAISON 24|25



CHANEL.COM

CHANEL

JOAILLERIE



COCO CRUSH

CERTAINES RENCONTRES MARQUENT POUR TOUJOURS.
BAGUE, CLIPS D'OREILLES ET BRACELETS EN OR BEIGE, OR BLANC ET DIAMANTS.

DIMANCHE

11 MAI 2025
18H

AUDITORIUM RAINIER III

direction

Lio Kuokman

piano

Jorge Luis Prats

Concert symphonique

Leonard

BERNSTEIN

On the Town: Three Dance Episodes

George

GERSHWIN

Concerto pour piano en fa majeur

ENTRACTE

Samuel

BARBER

Adagio pour cordes, op. 11

Serge

RACHMANINOFF

Danses symphoniques, op. 45

Ce concert sera diffusé sur Radio Classique le samedi 13 juillet à 20h.

Durée approximative du concert : 2h

Afin de ne pas troubler le cours du concert, merci d'éteindre vos téléphones portables.

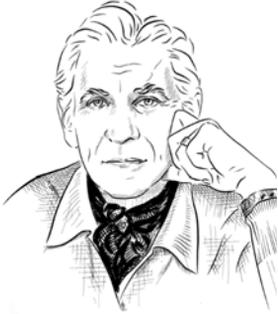
Il est rigoureusement interdit de filmer, de photographier et d'enregistrer.

Les retardataires ne pourront accéder à la salle qu'à la fin de l'œuvre en cours.

Programme susceptible de changements. Retrouvez les programmes de nos concerts sur **opmc.mc**

BERNSTEIN Leonard (1918-1990)

On the town: Three Dance Episodes



- I. *The Great Lover*
- II. *Lonely town*
- III. *Times Square*

De toutes les « écoles nationales » nées au XIX^{ème} siècle, la musique américaine, elle, ne s'individualise vraiment qu'à partir du XX^{ème} siècle. On a souvent cité Charles Ives (1874 -1954) comme le véritable fondateur d'une école authentiquement nationale, mais fut-il réellement le plus grand compositeur américain ? Sans doute s'est-il montré un véritable précurseur, curieux et avide de tout ce qui se faisait de nouveau... Mais, le cas Gershwin est autrement plus original sur le plan du tempérament ; un tempérament original et personnel qui s'est forgé un style en plongeant aux racines du jazz. Bernstein, lui, a bien évidemment reçu une formation plus académique, plus complète, et son inspiration se nourrit des grands post-romantiques allemands, Mahler, Strauss... Intellectuel par nature, Bernstein, conscient des problèmes sociaux de son temps, a épousé de nombreuses causes au point d'être classé dans le mouvement « radical chic ». Pourtant, malgré la désapprobation d'une certaine critique, l'on ne peut nier tout ce que Bernstein a apporté à la musique classique et à la musique moderne. Ses spectacles musicaux débordant d'une énergie spirituelle et animale, aussi originaux que populaires, font de ce compositeur un phénomène en soi.

En 1944, Bernstein écrit un ballet *Fancy Free* qui servira de base à *On the town*, « musical » créé au Metropolitan Opera de New York, dans une chorégraphie de Jérôme Robbins.

Il s'agit de « Trois Scènes de Danses », véritable déclaration d'amour adressée à New York.

The Great Lover relate les rêves romantiques de Gabey, un marin amoureux. Lancée par de brusques accents de cuivres syncopés, la mélodie débute sur un bref *pianissimo*, immédiatement interrompu par des rythmes appuyés et syncopés : véritable épisode de comédie musicale dans la plus grande tradition de Bernstein, interprété par un « jazz band » des plus typiques.

Lonely town : deux lancinants appels des clarinettes basses, grave leitmotiv traversant la pièce avec insistance, introduisent la mélodie (cor anglais, puis trompettes bouchées...). Les cordes, *fortissimo*, essayeront de donner vie à ce chant lancinant. Peine perdue, il ne cesse de retomber et se terminera tel qu'il avait commencé... Par endroits, de brèves réminiscences de Samuel Barber et de Dvořák se font entendre. Triste figuration musicale du titre : « ville isolée ».

Times Square : 1944, changement total de décor. Une danse débridée aux multiples facettes se déroule sur la plus célèbre place de New York. Brusquement, une brève plage calme et jazzique, interrompt le déferlement de la danse qui reprend sa course folle jusqu'à la dernière note.

Alice Blot

COMPOSITION 1945

DERNIÈRE EXÉCUTION À MONTE-CARLO

19 juillet 2018, Cour d'Honneur du Palais princier, Robert Trevino, direction

NOMENCLATURE ORCHESTRALE

flûte (jouant aussi le piccolo), hautbois (jouant aussi le cor anglais), 2 clarinettes (la 1^{re} jouant aussi la petite clarinette et la 2^{me} jouant aussi la clarinette basse), saxophone alto, 2 cors, 3 trompettes, 3 trombones, tuba, timbales, percussions, piano, cordes

DURÉE 11 minutes environ

GERSHWIN **George** (1898-1937)

Concerto pour piano en fa majeur



- I. *Allegro*
- II. *Adagio - Andante con moto*
- III. *Allegro agito*

C'est surtout par ses qualités mélodiques que le *Concerto en fa* se recommande à notre attention. Le compromis, outre les techniques pianistiques de Liszt et du jazz, entre les styles syncopé et classique, constituait une des plus originales tentatives faite à cette époque, et si Gershwin, qui instrumente ici pour la première fois lui-même, n'a pas encore la science infaillible de l'homme de métier, il possède un sens très aigu de l'orchestre.

On s'en rend compte dès le premier mouvement très « Straussien », où la batterie et l'orchestre dialoguent de si preste façon.

La couleur orchestrale est aussi des plus heureuses dans le second morceau (lent) où la trompette bouchée (par une sourdine spéciale), mélancolise au rythme indolent d'un blues lointain, alors que s'éclaire et s'éteint le décor quelque peu « Debussyste » d'une nuit tiède et parfumée.

Et c'est l'espièglerie et l'ironie la plus fine qui animent le *Finale*, où tout l'orchestre bondit et tourbillonne, enivré par son propre vertige.

Yves Hucher

COMPOSITION 1925

DERNIÈRE EXÉCUTION À MONTE-CARLO

13 juin 2021, Auditorium Rainier III, Alondra de la Parra, direction, Jorge Luis Prats, piano

NOMENCLATURE ORCHESTRALE

2 flûtes, piccolo, 2 hautbois, cor anglais, 2 clarinettes, clarinette basse, 2 bassons, 4 cors, 3 trompettes, 3 trombones, tuba, timbales, percussions, cordes

DURÉE 31 minutes environ

BARBER Samuel (1910-1981)

Adagio pour cordes, op. 11



Bien qu'étant le compositeur américain le plus en vue de sa génération dès sa sortie du Curtis Institute of Music of Philadelphie, en 1934, Samuel Barber occupe une place singulière parmi ceux qui ont forgé les écoles américaines à l'orée du XX^e siècle. Contemporain de Bernstein, Carter ou Copland aux claires positions politico-esthétiques, Barber assumait « ne pas chercher à composer pour le public, ni pour les musiciens. » Pas même pour la postérité. « Je compose pour moi. » Aussi étonnant soit-il, le message a le mérite d'être clair. Ou masquant une autre vérité... En effet, dès 1929, début de son amitié amoureuse avec Gian Carlo Menotti, Barber fait du vieux continent sa patrie d'élection. Tous deux voyageront pendant plusieurs années en Italie, en France, en Suisse, en Autriche et en Allemagne, finissant par passer deux ans à l'American Academy de Rome. Ses découvertes-passions de Bach, des madrigalistes de la Renaissance et des romantiques allemands vont influencer ses premières partitions de musique de chambre, autant de références à Brahms et à Hugo Wolf. Ce qui ne fait pas de lui un passéiste forcené ou un artiste hermétique à la nouveauté, car, dès la fin de la Deuxième Guerre mondiale, il adopte (et adapte) certaines caractéristiques rythmiques propres à Stravinsky, une certaine acidité et âpreté inhérentes à Chostakovitch, sans se départir de la splendeur mélodique qui est la sienne.

C'est en écoutant une émission de radio lui étant consacrée que le chef italien Arturo Toscanini découvre Barber, et programme pour le Festival de Salzbourg de 1937 sa *Symphony in One Movement*, réalisant ainsi une première pour une œuvre orchestrale américaine ! Un an plus tôt, durant l'été 1936, alors qu'il était en villégiature avec Minotti, en Autriche, près de Salzbourg, Barber compose son premier

Quatuor à cordes en si mineur, op. 11, qui sera créé par le Quatuor Pro Arte, à Rome, le 14 décembre de la même année. Toscanini ayant demandé à Barber de lui fournir deux courtes partitions pour son orchestre de la NBC, celui-ci va réorchestrer le troisième mouvement du quatuor, l'*Adagio*, ainsi que son *Essay for orchestra*. L'*Adagio pour cordes* sera créé à New York, le 5 novembre 1938, par Toscanini à la tête de l'Orchestre symphonique de la NBC.

De facture excessivement dépouillée, cet *Adagio* est placé en tête des musiques les plus tristes au monde, selon un sondage effectué par la BBC Radio 4 dans les années 2000. Cette désolation peut-elle être engendrée par cette tension entre une partie mélodique (violons) qui essaie de se libérer de la force statique des basses en valeurs longues sur des degrés forts ? L'élément de base de cette mélodie (d'abord aux violons, aux altos, puis aux violoncelles) est un motif de trois notes conjointes ascendantes qui ne cesse de revenir en arrière avant de repartir, ralentissant ainsi sa progression, tout en la rendant incertaine. Ce constant retour sur soi est anxiogène quant à l'évolution du discours qui semble perpétuellement retomber et ce ressenti de statisme s'apparente bien à une chute perpétuelle, comme une autre version du mythe de Sisyphe... Nous retrouvons ici ce qui fait le tragique des madrigaux de Monteverdi ou des *Leçons de Ténèbres* d'un Couperin, la dualité (tension) entre harmonie et mélodie (frottements), entre basse et chant, car il est, clairement ici, question de vocalité. Comment ne pas faire de parallèle avec la sublime ferveur du transparent *Ave verum* de Mozart ? D'ailleurs, en 1967, Samuel Barber adaptera, sur son *Adagio*, les paroles christiques de l'*Agnus Dei* avec ou sans accompagnement : tout est dit !

Alice Blot

COMPOSITION 1936

DERNIÈRE EXÉCUTION À MONTE-CARLO

30 septembre 1976, Salle Garnier, Philippe Bender, direction

NOMENCLATURE ORCHESTRALE

cordes

DURÉE 8 minutes environ

RACHMANINOFF Serge (1873-1943)

Danses symphoniques, op. 45



- I. *Non allegro*
- II. *Andante con moto (Tempo di valse)*
- III. *Lento assai, Allegro vivace*

C'est sous la direction d'Eugène Ormandy que les *Danses symphoniques* ont été créées, à Philadelphie, le 3 janvier 1941. Serge Rachmaninoff vivait depuis plusieurs années aux Etats-Unis mais, comme beaucoup d'exilés, il gardait un profond attachement au pays de ses origines. On ne s'étonnera donc pas de trouver dans cette dernière œuvre majeure du compositeur, deux ans avant sa mort, une ambiance profondément russe. Ce lyrisme sombre et envoûtant se situe naturellement dans l'héritage de Tchaïkovsky et de tout un répertoire slave post-romantique, autour duquel la mort semble rôder sans cesse.

Par leur thème autant que par leur tonalité générale, ces *Danses* sont proches de l'*Ile des morts*, un poème symphonique que Rachmaninoff avait composé, plus de trente ans auparavant, en 1909, en s'inspirant du célèbre tableau de Böcklin. Ici, le principe de la danse permet une grande richesse d'approche en jouant sur une gamme variée de rythmes et de couleurs. Cela se manifeste en particulier dans la recherche de combinaisons instrumentales savantes, au sein d'un orchestre particulièrement puissant.

A l'origine, les trois mouvements de ces *Danses* devaient s'intituler *Midi*, *Crépuscule* et *Minuit* mais Rachmaninoff préféra se défaire de ces précisions illustratives, peut-être pour laisser à chacun une plus grande liberté d'analyse du climat fantastique, tour à tour enivrant et inquiétant, qui marque cette œuvre dans son ensemble. Et puis, ne peut-on pas reconnaître aussi dans ces *Danses symphoniques* le testament d'un musicien qui, avec la somptuosité d'un vocabulaire orchestral dont l'invention demeurait impressionnante, disait tout simplement ce qu'étaient les émerveillements et les angoisses d'une vie en suspens ?

Pierre Cadars

COMPOSITION 1940

DERNIÈRE EXÉCUTION À MONTE-CARLO

5 décembre 2021, Auditorium Rainier III, Stanislav Kochanovsky, direction

NOMENCLATURE ORCHESTRALE

2 flûtes, piccolo, 2 hautbois, cor anglais, 2 clarinettes, clarinette basse, 2 bassons, contrebasson, saxophone alto, 4 cors, 3 trompettes, 3 trombones, tuba, timbales, percussions, harpe, piano, cordes

DURÉE 35 minutes environ

Lio Kuokman

direction



Actuellement directeur musical et chef principal de l'Orchestre de Macao, directeur de programme du Festival international de musique de Macao et chef résident de l'Orchestre philharmonique de Hong Kong, Lio Kuokman est salué par le *Philadelphia Inquirer* comme « un talent de chef d'orchestre saisissant ». Plus récemment, il a été nommé chef principal de l'Orchestre symphonique de RTV Slovénie, après avoir fait ses

débuts à Ljubljana au cours de la saison 22/23.

Parmi les temps forts de la saison symphonique 24/25, citons ses débuts avec les orchestres symphoniques d'Anvers et de Düsseldorf lors des concerts du Nouvel An, ainsi qu'avec le Brussels Philharmonic au festival Musiq3. Il retrouve l'Orchestre national d'Ile-de-France à la Philharmonie de Paris et à La Seine Musicale. Après une collaboration très fructueuse avec l'Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo au cours des dernières saisons, Lio revient deux fois à l'Auditorium Rainier III avec deux programmes contrastés axés sur la musique de Chostakovitch, Moussorgski, Rachmaninoff, Berstein, Gershwin et Barber.

Au cours des dernières saisons, il a collaboré avec succès avec de nombreux orchestres de premier plan dans le monde entier, notamment l'Orchestre symphonique de Vienne, l'Orchestre national du Capitole de Toulouse, l'Orchestre philharmonique de Radio France, l'Orchestre philharmonique de Marseille, l'Orchestre symphonique national de Lettonie, l'Orchestre symphonique de Détroit, le NTSO de Taïwan, l'Orchestre philharmonique de Séoul, l'Orchestre de la NHK, l'Orchestre d'Hiroshima, le Tokyo Metropolitan, l'Orchestre symphonique de Kyoto, l'Orchestre philharmonique de Kanegawa et l'Orchestre symphonique de Pékin.

Formé à la Hong Kong Academy for Performing Arts, à la Juilliard School, au Curtis Institute of Music et au New England Conservatory, Lio Kuokman est membre fondateur et président de la Macao Chamber Music Association. Pour sa contribution au développement des arts et de la culture, il a reçu un certificat d'éloge et une médaille du mérite culturel de la part des gouvernements de Hong Kong et de Macao. En 2021, Kuokman a reçu le prix Hong Kong Ten Outstanding Young Persons.

Lio a remporté le deuxième prix du troisième concours international de direction d'orchestre Evgeny Svetlanov à Paris, avec le prix du public et le prix de l'orchestre, et a été chef d'orchestre adjoint de Yannick Nézet-Séguin à l'Orchestre de Philadelphie.

Jorge Luis Prats

piano



Depuis mai 2007, lorsque Jorge Luis Prats a donné son premier récital au Festival International de Piano de Miami, sa carrière a connu une ascension spectaculaire. Ses débuts en récital dans le cadre de la prestigieuse série « Meesterpianisten » au Concertgebouw d'Amsterdam ayant été reçus avec des ovations en 2010, il y est retourné trois fois, un honneur réservé uniquement à Brendel et Sokolov précédemment.

En mai 2010, Jorge Luis a remplacé Nelson Freire lors de son récital Salle Pleyel, et a reçu une réponse extrêmement enthousiaste de la part du public. En septembre de la même année, il a de nouveau triomphé au festival Piano aux Jacobins à Toulouse. Suite à ces succès, il a été invité par les organisateurs des plusieurs prestigieuses séries françaises : Les Grands Interprètes à Lyon, le Grand Théâtre d'Aix en Provence, et une nouvelle invitation lors de la série « Piano 4 Etoiles » à la Salle Pleyel dans Rachmaninov avec l'Orchestre de Paris sous la direction de Paavo Järvi.

Jorge Luis a fait des tournées en Europe, en Amérique latine, en Chine, au Japon et en Corée et a joué avec le Royal Philharmonic Orchestra à Londres, le BBC Symphony Orchestra, le Dallas Symphony etc. Au Mexique, il a joué avec le Mexico City Orchestra, l'Orchestre Ofunam et Jalapa Orchestra et en Amérique du Sud avec le Britannique Philharmonic, le Simon Bolivar Symphony Orchestra et l'Orchestre municipal de Caracas.

Régulièrement invité comme professeur par les institutions respectées telles que l'Université nationale de Colombie à Bogota, l'Ecole Nationale des Arts à La Havane, le Centre des arts au Mexique, le Conservatoire de Cordoba en Espagne et le Conservatoire Royal de Toronto, il a également été le directeur artistique de l'Orchestre national de Cuba 1985-2002.

Jorge Luis Prats est né à Camagüey à Cuba en 1956, et a étudié avec Cesar Perez Sentenar, Barbara Diaz Alea, Margot Rojas et Alfredo Diez à l'Ecole Nationale des Arts. Sur l'obtention de son diplôme, il a reçu une bourse d'études au Conservatoire Tchaïkovski de Moscou où il a étudié avec Rudolf Kerer et a poursuivi ses études au Conservatoire de Paris et plus tard à la Hochschule für Musik und Künstler à Vienne avec Paul Badura Skoda et Magda Tagliaferro. A 21 ans, Jorge Luis a remporté le premier prix au prestigieux Concours Marguerite Long - Jacques Thibaud à Paris, ainsi que le prix spécial de la meilleure interprétation des œuvres de Ravel et Jolivet.

La discographie de Jorge Luis Prats comprend le premier enregistrement réalisé des *24 Préludes* de Scriabine, les concertos de Beethoven, Grieg, Rachmaninov et Chopin ainsi que des œuvres de compositeurs cubains. Son concert au Broward Center for the Performing Arts pour le Miami International Piano festival a été enregistré et publié en DVD par VAI.



Directeur Artistique & Musical : Kazuki Yamada

Katalin Szüts-Lukacs
Eric Thoreux
Raluca Hood-Marinescu
Andriy Ostapchuk
Sofija Radic
Hubert Touzery

Altos

François Méreaux
Federico Andres Hood
François Duchesne

Charles Lockie
Richard Chauvel
Mireille Wojciechowski
Sofia Timofeeva
Tristan Dely
Raphaël Chazal
Ying Xiong
Thomas Bouzy
Ruggero Mastrolenzi

Violoncelles

Thierry Amadi
Delphine Perrone
Alexandre Fougeroux
Florence Riquet
Bruno Posadas
Thomas Ducloy
Patrick Bautz
Florence Leblond
Thibault Leroy
Caroline Roeland

Contrebasses

Matthias Bensmana
Tarik Bahous

NN
Mariana Vouytcheva
Jenny Boulanger
Sylvain Rastoul
Eric Chapelle
Dorian Marcel

Flûtes

Anne Maugue
Raphaëlle Truchot Barraya
Delphine Hueber

Piccolo

Malcy Gouget

Hautbois

Matthieu Bloch
Matthieu Petitjean
Martin Lefèvre

Cor Anglais

NN

Clarinettes

Marie-B. Barrière-Bilote
Véronique Audard

Petite clarinette

Diana Sampaio

Clarinette basse

NN

Bassons

NN
Arthur Menrath
Michel Mugot

Contrebasson
Frédéric Chasline

Cors

Patrick Peignier
Andrea Cesari
Didier Favre
Bertrand Raquet
Laurent Beth
David Pauvert

Trompettes

Matthias Persson
Gérald Rolland
Samuel Tupin
Rémy Labarthe

Trombones

Jean-Yves Monier
Gilles Gonneau
Ludovic Milhiet

Tuba

Florian Wielgosik

Timbales & Percussions

Julien Bourgeois
Mathieu Draux
Antoine Lardeau
Noé Ferro

Harpe

Sophia Steckeler

Premiers violons

David Lefèvre *
Liza Kerob
Sibylle Duchesne
Ilyoung Chae
Diana Mykhalevych
Gabriel Milito
Mitchell Huang
Thierry Bautz
Isabelle Josso
Morgan Bodinaud
Milena Legourska
Jae-Eun Lee
Adela Urcan
Evgeny Makhtin
Rennosuke Fukuda
NN

* Violon solo du concert

Seconds violons

Peter Szüts
Nicolas Delclaud
NN
Frédéric Gheorghiu
Nicolas Slusznis
Alexandre Guerchovitch
Gian Battista Ermacora
Laetitia Abraham

Administrateur

Sylvain Charnay

Comptable

Jérémy Thomas

Responsable billetterie Relations publiques

Virginie Hautot

Responsable adjointe billetterie

Jenna Brethenoux

Billetterie

Dima Boughos
Assmaa Moussalli
Ambre Gaillard

Régisseur général

Frédéric Vitteaud

Régisseur

Samantha Raymondis

Régisseur technique

Patrick Pastor

Techniciens de scène

NN
Jean-Marie Pastor

Délégué Artistique

Didier de Cottignies

Responsable communication

Cécile Vierne

Chargée de production

Roberta Ocozia

Assistante production et communication

Emma Dantec

Chauffeur-appareteur

Tony Ricciardi

Projets éducatifs Musique de chambre Assistante régie

Patricia Moletto-Maggio

Bibliothécaires

Yves Rodi
Laure Issartial-Genty

Musicologue

Alice Blot

Membres d'Honneur / Honour Members

Mme Monika ASSARAF - Mme Barbara BEGELSBACHER - M. Kostia H. BELKIN - M. Marc E. BROCKBANK - M. Cornelis BROERE - Mme Smadar EISENBERG - M. Aviel KRUGIER - Mme Lisette KWEMO - Mme Monique LAFOND VERSCHUEREN - Mrs Liudmila LEBEDEVA - Mme Ruth McLOUGHLIN - Mme Yulia MOUROMETSSVA - M. & Mme Gabriel NAOURI - M. & Mme Gabriel & Olga NAOURI - M. Marco ORSINI - Mme Simone PASTOR - M. David RANDALL - M. Reiner SELZ - M. Alexander TYSSSEN - BORNEMISZA

Membres Bienfaiteurs / Benefactor Members

M. & Mme Alain BLANC-BRUDE - M. Pierre BONDON - Mme Donatella CAMPIONI - Mme Ourania A. CHANDRIS - M. et Mme Enrico CHIAVESI MARCHESI - M. Pierre COPTI - Mme Maria Elena CIOJOMO - Mme Roualla DANIEL - M. Gianfranco DE PIETRI - FIDINAM INTERNATIONAL CHARITY FOUNDATION - Mme Ariette FROSIO - M. Nahum GELBER - Dr Sheila GELBER - Mme Dominique AMAUDRUZ GUIRAMAND - Mme Patricia HUSSON - Mme Lucienne KAZAN - M. Peter KÖNIG - Mme Brigitte LECOURT - Mme Ruth McLOUGHLIN - M. et Mme Andrea MENNICKLO - M. Gary MONICKENDAM - Mme Sylvia RATKOWSKI - Mme Ingrid REICH MONICKENDAM - Mme Jean-Charles REY - M. Henri RIEY - Mme Primarosa ROVELLI - SALUS Charity Foundation - M. & Mme Rudolf SCHULZ - M. & Mme Vladimir SEMENIKHIN - M. Tito TETTAMANTI - Mme Dezi TOREL - M. et Mme Samir TRABOULSI - M. & Mme Lone & Karsten WERNERFELT

Membres Actifs / Active Members

M. Cyril ABECCASSIS - Mme Eleonora ABREU - Mme Yolanda ABREU - Mme Tatyana AKOPOVA - Mme Cristina D'AMICO - Mme Ludmila ARSENIENIA GRAZNOV - Mme Viviane AÜBERTON - Mme Louise AZZOAGLIO LEVY-SOUSSAN - M. & Mme Marco BARBARANELLI - Mme Paola BASSI GALANTE - M. Niels BASTEAU - Mme Françoise BAZZOLI - Mme Rozi BEBICACI - M. & Mme Ronald BERGER - Mme Edith BESINS - M. & Mme Giuseppe BOGLIO - M. et Mme Jacques BOISSON - Mme Corinne BORY - Mlle Françoise BOSANO - Mme Maureen BRIAN - Mme Brigitte BRIANTI - Mme Evelyn BRUCKNER - Mme Mona BURDETT-FISHER - Prof. Dr. Urs V. BURKI - Mme Loni BUTTY - Madame Mireille CALMES BENAZET - Mlle Lea CALORI - M. & Mme Alberto CAMPIONI - Mme Maria Beatrice CARNIELLI - Mme Luisa CAROZZA - M. Vittorio CAROZZA - Mme Patricia CARPENTIER-FAVIER - Mme Michèle CASTELLINI - M. et Mme Peter CERUTTI - M. & Mme Antoinette CLAESSENS - Mme Chantal COCKAERTS - Mme Leyna COHEN - M. & Mme Maurizio COHEN - M. et Mme Bortolo COMENSOLI - M. et Mme Gary COUNTRYMAN - Mme Tamara DABETIC - M. Mauro DADDETTA - Mme Jane D'AMICO - Mme Annie DARMON - M. Jeffrey DAY - M. & Mme Riccardo De CARIA - Dr Marc DE FROMONT - Mme Véronique De LAVENNE - Mme Christina DE PREUX - Mme Janine DES CRESSONNIERES - M. et Mme Paolo DI NOLA - Mme Joséphine DIONISOTTI - M. & Mme Alain DORATO - M. Jean-Pierre DRENO - Mme Raphaëlle DOUBLIER - M. Miquel DRUDIS - M. Michel DUNAND - Mme Doris EBERLE - M. Peter EDWARDS - Mme Patricia EISENBEISS - M. Edmond EISENBERG - Mlle Elodie EISENBERG - Mme Fethia EL MAY - M. Marcel ELEFTANT - Mme Angelika ENGELMANN - Docteur Runhild ENGLERT - Mme Gültin EPHRATI - M. Lars H. ERICSSON - Mme Désirée EUFEMI CHIAVES - M. & Mme David FAMILIANT - Mme Cristina FAVARO - M. & Mme Aviva FELBER - M. Vincent FERREIRA - Mme Emanuela FERRERI - Mme Marie-Claude FERREYROLLES - Mme Ania FIEDLER - M. et Mme Ferruccio FIORUCCI - Mme Françoise FISSORE - Mme Lisette FRATESCHI - Mme Beatrice FRESKO - M. & Mme Rolf FRIDLUND - M. & Mme Norman FRIZZELL - M. & Mme Marco GAMBAZZI - Mme Sandra GARCIA - Mme Géraldine GAZO - M. et Mme Robert GAZO - Mme Evelyn GENTA - M. Riccardo GIRAUDI - Mme GIRARD-PIPAU CARAVEL - M. Luigi GIROLA - Mme Ulla GIUBERGIA - M. Vito GIUDICI - Mme Priscilla GRAHAM - Mme Lela GREYHER - M. William GRIFFIN - M. Nicolas GUIRAMAND - M. & Mme Wouter GUIJS - M. Alonso HALFFTER - M. et Mme Boaz HARARI - Mme Caroline HARARI BENEZRA - M. & Mme Rex HARBOUR - Mme Brigitte HIRECHE - M. ET Mme Rolf WERNER HOFFMAN - M. & Mme Rolf Werner HOFFMANN - Mme Nathalie IMBERDIS - M. Salvatore INCORVAIA - Mme Christina ISART - M. & Mme Paul-Marie JACQUES - Mme Dorothy JEITNER - M. Sergey KARPUKHOVICH - M. et Mme Marinus KERSSENS-VAN DER HORST - M. et Mlle Mme Kristof KIELBASIEWICZ - Mme Angela KLEIBER - M. et Mme Christoph KLEMM - M. & Mme Annick KOSTENBAUM - M. & Mme Helge KUBA - M. Alexandre KURGANISKY - M. Florian KURZ - Mme Michaela KUSTER - Mlle Johana LAIK - Mme Madeleine LAIK - M. Philippe LAIK - M. Jean-Pierre LAROQUIE - Mme Nahid LEVY - M. Paul LEX VAN

HESSON - M. et Mme Michael LIKIERMAN - Mme Bettie LIPPITT - Mme Irina LITVINTSEVA - Mme Franca LOWEN - Mme Erika MAIER - M. & Mme Donald MANASSE - Mme Georges MARCI - Mme Sallie MARCUCCI - M. David MARKS - M. Michel-A. MARQUET - Dr Roland MARQUET - Mme Sandra MARTOGLIO - Mme Silvia MARZOCCO - Mme Evelyn MAUTNER - M. Renato MAZZOLINI - M. & Mme Alastair McGUICKIAN - M. Patrick MECHOULAM - Mme Sara MEGGINSON - Mme Narjess MERHEJ - M. & Mme Piergiorgio MIONI - Mme Giuliana MONESI - M. & Mme Francesco MORABITO - Mme Jeanne-Marie MORET - Mme Cristina MOROSINI - M. Alexander MÜNZEL - M. Italo MURATORE - Mme Ditha MUTH - Mme Massy NASSER - M. Maurice NAVARRO - Mme Anne NÈGRE - Mme Annegret NERI RAISER - Mme Katherine NIKITINE - M. & Mme David NORMAN - Mme Marlène NOVERRAZ - M. & Mme Giovanni PANTALONI - M. & Mme Jean PASTORELLI - M. Soren PEDERSEN - M. Lionel PERL - M. Christian PHILIPPSEN - Mme Anne Marie PORTABELLA - Mme Catherine POULY - M. et Mme Bruno QUAGLIERI - M. et Mme David RACKLIN - Mme Carmen RATTI - Mme Sigma REITZ - M. & Mme Franco REPETTO - Mlle Carla-Marie REY - Mme Danielle REY - Mme Sophie REY - Met Mme Laura & Arthur REYNOLDS - M. & Mme Adriano RIBOLZI - Mme Laure RICHARD - M. Michael RIDDER - M. et Mme Mark RIDLEY - M. Stéphane ROBRET - Mme Amelia ROLOVICH - M. et Mme Mauro et Silvia ROMAN - M. John N. ROSE - Mme Joan M. ROSIGNOLI - Mme Irma SALUZZO - Mme Julie SANGIORGIO - Mme Marie-Hélène SAVIGNEUX - Mme Stefania SCHILLO RUMI - Mme Yvonne SCHROEDER - M. Alexandre SEMBOGLOU - Mme Danielle SERBAT - Mme Hugette SERVAES - Mme Victoria SETTEPASSI - M. et Mme Niloufar SHERKATI - M. Marc SIBONY - M. et Mme Stephan SIEDER - Mme Svetoslava SILVER - Mme Silvia SOLLAZZI - Mme Liliane SPAETHE - Mme Greta STOCKHAUSEN - Mme Elvira STRAZZERA - Docteur et Mme Mohammad TAHERI - M. et Mme Michel TARAZI - M. & Mme Giorgio TARTAGLINO - Mme Christine TECTOURET - M. & Mme Melvin TILLMANN - Monsieur Luca TOMESANI MELOTTI - Mme Laura URSINI - Mme Deanna URSO - Mme Linda VANCE - M. & Mme Antoine VAN DE BEUQUE - M. & Mme Dominique VAN NAELTWIJK - M. Antoine VATAT - Madame Ludmila VERKADE - M. & Mme Alexander VIK - M. Johannes VON LIEBENSTEIN - Mme Marie-Cécile WASTEELS - Mme Sylvia WEIL - M. Gérard WEINBERG - M. Anthony WOOD - Mme Sally WYLLIE - M. Robert ZEHIL - Mme Michèle ZENTNER-NEWDELMAN - M. & Mme Patricia ZOBEL DE AYALA

Membres Juniors / Junior Members

Mlle Julia AKOPOVA - Mlle Alessandra ARCAINI - M. Amadeo ARCAINI - Mlle Amber ARCAINI - M. Anthony ARCAINI - M. Alexandre BARBARANELLI - Mlle Claudia BARBARANELLI - Mlle Jessica BARBARANELLI - M. Dorian BENYOUSSEF - M. Hugo BOMY - Mlle Amandine BUFFOT - M. Andrea CASTELLINI - M. Orlando CHAIX - Mlle Marina CHALABY - M. Guillaume CHARRET - Mlle May COHEN - Mlle Sabrina CONDELLO - Mlle Tanya COTON - Mlle Estelle DINH - Mlle Eloïse DORATO - Mlle Chloé DORATO - Mlle Audrey DOSSOU - Mlle Virginia EUFEMI - Mlle Keila FOURY IWAHANA - M. Benjamin GIBELLI - Mlle Sofia GIORDA - Mlle Pandora GODFREY - Mlle Liza GRAZNOV - Mlle Eleonore HAJEK - M. Guillaume HAJEK - Mlle Elie KOSTENBAUM - M. Samuel KOSTENBAUM - M. Jean LAMBLIN - M. Jean-Baptiste LEROY - M. Davide LEWTON - Mlle Adriana MELJA - M. Greg ORSINI - Mlle Julia SAIKALI MERHEJ - Mlle Morgane PONTIS - Mlle Alessandra SPINETTA - M. Giovanni TARTAGLINO - M. Luigi TARTAGLINO - Mlle Emma TERRA - M. Romeo TERRA - Mlle Camille VAN KLAVEREN - Mlle Deborah VERGNOL - M. Paolo VOLA - Mlle Jin Ju YU

Club Entreprises

PORT PALACE HOTEL	GALLADANCE
GRAFF Monte-Carlo	Office du Tourisme et du Congrès
CFM Indosuez Wealth Management	Société Monégasque d'Electricité et du Gaz
Assurances MOURENON & GIANNOTTI	Fairmont Monte-Carlo
The Broere Foundation	Société des Bains de Mer A-K-R-I-S
MARLBOROUGH Monaco	Arval Service Lease Italia S.P.A
GROUPE MARZOCCO	Banca di Roma SPA
ISRAEL DISCOUNT BANK	Banca Intesa Private Banking SPA
WATER WINE & SPIRITS SAM	Banque J. Safra
Bjowq Sabbadini	Deutsche Bank SPA
T.A. Distribution S.A.M.	Eutelsat
Barclays Bank	Guerrino Pivato SPA
ES-KO S.A.M. Monaco	NetLets Europe GMBH
EFG Bank Monaco	UBS Italia SPA
BNP Paribas	UBS Monaco
ANKOR Bank of Savings	Toscana Finanza SPA
RUSCO Ltd	

Association AOP de Monte-Carlo - Auditorium Rainier III - Bd Louis II - 98000 Monaco

*377 93 10 85 34 | *33 6 22 96 31 66 | fax *377 93 10 85 54 | association-aop@libello.com | www.aopmc.com

AVEC LE SOUTIEN DE



MONTE-CARLO
SOCIÉTÉ DES BAINS DE MER



PARTENAIRE MEDIA



SOUS LA PRÉSIDENCE

DE S.A.R. LA PRINCESSE DE HANOVRE

Au cœur de la musique
SAISON 24|25



DIMANCHE
18 MAI
15H

SALLE GARNIER

Giovanni Antonini
direction

Isabelle Faust
violon

HAYDN

Symphonie n°39 en sol mineur
« Tempesta di mare », Hob.I:39

MOZART

Concerto pour violon n°2 en ré majeur, K. 211

BEETHOVEN

Symphonie n°6 en fa majeur,
op. 68 « Pastorale »

ISABELLE FAUST

**OP
MC**

**ORCHESTRE
PHILHARMONIQUE
DE MONTE-CARLO**

KAZUKI YAMADA
DIRECTEUR ARTISTIQUE ET MUSICAL



 Gouvernement Princier
PRINCIPAUTÉ DE MONACO

MONTE-CARLO
SOCIÉTÉ DES BAINS DE MER

